

**GIS**

GEBÜHREN  
INFO SERVICE

## مالوماتي پانه

د دولتي مرستو ترلاسه کوونکو لپاره له لگښت څخه د  
معافیت او ثبت پانه

۱۰/۲۰۲۲

**GIS**

GEBÜHREN  
INFO SERVICE

**33U** GMBH

Bundesagentur für  
Betreuungs- und  
Unterstützungsleistungen

**منځپانگه**

۳..... د ثبت او لگښت پرې کولو مکلفیت

۳..... د ځای ټاکنه

۴..... د لاسرسي شرطونه - دوې مرحلې/اداري پروسه

۴..... د ترلاسه کولو لپاره قانوني شرطونه

۴..... کور کې د اوسېدونکيو گډ مياشتينی عايد

۵..... د معافیت د غوښتنې لپاره کومو نورو سندونو ته اړتيا ليدل کېږي

۵..... د تېلفون د کړېدېت لپاره مالي مرسته

۶..... انلاين خدمتونه

۶..... د معافیت حسابوونکی

۷..... د اړيکو مالومات

## د ثبت او لگښت مکلفیت

د اصولو له مخې د راډیو تلویزون د لگښت د ورکولو قانون ته په کتو چې هرچې د راډیو تلویزون امکانات وي لگښت یې باید ورکړل شي. د لگښت ورکولو د قانون له مخې تر ټولو ستر واحد هغه ودانۍ ده چې د راډیو تلویزون سیګنال د اخیستو وړتیا ولري. کله چې وار د مخه د یوه ټاکلي ځای لپاره لگښت ورکول کېږي، اړتیا یې نشته چې جلا لگښت ورکړل شي

د راډیو تلویزون د لگښت د قانون یوه څنډه: RGG, BGBl. I Nr. 159/1999  
د راډیو تلویزون د لگښت د راټولولو په اړوند فدرال قانون

د راډیو تلویزون د لگښت د قانون له مخې د ثبت او یې پرې کولو مکلفیت

(1) څوک چې د 2 § قانون لومړۍ مادې له مخې په داسې ودانیو کې اوسي چې د راډیو تلویزون د کتونکو غړي وي، مکلف دي چې د 3 § قانون له مخې یې لگښت ورکړي. په ټاکلي ودانۍ کې د راډیو تلویزون د دستګاه شتون له هغې څخه د کاراخیستې په مانا دی.

(2) د 1 § قانون له مخې د لگښت د پرې کولو مکلفیت په لاندېنیو شرطونو کې نشته

۱. د راډیو تلویزون څخه د ګټې اخیستونکي غړي د (5 Abs. 3 §) له مخې د لگښت د پرې کولو څخه معاف دی او یا هغه ځای کې چې دی اوسېږي لگښت یې وار د مخه د 3 § قانون پر بنسټ ورکول کېږي.

د راډیو تلویزون له دستګاه څخه موخه ټول هغه توکي دي چې پر مټ یې تلویزون کتل کېدای او راډیو سېګنالونه نیول کېدای شي.

## د ځای ټاکنه

د راډیو تلویزون د لگښت د ورکولو د قانون له مخې د ځای تعریف څه دی؟

د لگښت ورکولو قانون دې پوښتنې ته خپله ځواب ورکوي:

د راډیو تلویزون د لگښت د قانون یوه څنډه: RGG, BGBl. I Nr. 159/1999  
د راډیو تلویزون د لگښت د راټولولو په اړوند فدرال قانون

2 Abs. 2 RGG

ځای هغه کور یا نور هغه بند ځایونه دي چې د اوسېدو د ټاکلي موخې لپاره کارول کېږي او چېرې چې د راډیو تلویزون د سیګنال دستګاه موجوده وي.

## د لاسرسي شرطونه – د دوو مرحلو پروسه/اداري پروسه

### د لاسرسي شرطونو لپاره قانوني بنسټونه

Abs. 1 47 § ورکولو اصول د لگښت د راډيو تلویزون د لگښت د وروستو اصولو § 1 47 Abs. 1 47 §

### په کور کې د اوسېدونکيو گډ عايد

له دې څخه موخه په يوه کور کې د اوسېدونکيو د ټولو غړيو خالص عايد دی. له خالص عايد څخه موخه د کور د ټولو غړيو عايد، وروسته له هغې چې د قانون له مخې ټاکل شوي برخې ترېنه وويستل شي (د بېلگې په ډول د روغتيا د بيمې برخه، د ماليې برخه، ..)

- [هغه عايد چې په خالص عايد کې نه حسابېږي](https://www.gis.at/befreien/haushaltseinkommen/einkuenfte)
- <https://www.gis.at/befreien/haushaltseinkommen/einkuenfte>

د کورنۍ د ټولو غړيو گډ عايد بايد له هغې بريده وانه وپري چې د قانون له مخې يې پر بنسټ د راډيو تلویزون لگښت معافېږي.

- [اوسني شرطونه:](https://www.gis.at/befreien/haushaltseinkommen)
- <https://www.gis.at/befreien/haushaltseinkommen>

### غیر معمولي لگښتونه

که چېرې خالص عايد د ټاکلي برید څخه اوږي، غوښتنلیک ورکوونکی کولای شي لاندیني توکي هم په حساب کې راوړي چې پر بنسټ یې کېدای شي لگښت ورته وبخښل شي:

- [هغه غیر معمولي لگښتونه چې د راډيو تلویزون د لگښت په پخښلو کې شمېرل کېدای شي](https://www.gis.at/befreien/haushaltseinkommen/abzuege)
- <https://www.gis.at/befreien/haushaltseinkommen/abzuege>

## د راپيو تلويزون د لگښت د معافيت غوښتنليک لپاره د اړتيا وړ اسناد

- د ټاکلي غوښتنليک فورمه چې په سمه توګه ډکه شوي وي (که چېرې د تېلفوني مالي مرستې هيله کېږي، اړينه ده چې د تېلفوني شبکې نوم ورسره وليکل شي.)
- د دولتي مادي مرستو د ترلاسه کولو د تائيد سند (د رسمي ادارې څخه – د اوسېدو د ځای د خاوند سند او يا شين کارت او يا هم د پناغوبښتني د پروسي سپين کارت کافي ندي)
- د اصولو له مخې معافيت د ۵ کالو لپاره ترلاسه کېدای شي خو هغه سند چې د تائيد لپاره درلېږل کېږي د يو يا دوو کالو لپاره وي.
- که چېرې له خپل پخواني ادرس څخه بل ځای ته کچه کوي، بايد چې له سره بل غوښتنليک ورکړي.

د راپيو تلويزون د لگښتونو څخه د معافيت لپاره او له هغې سره تړلو لگښتونو او د تېلفون د کړېدېت د مرستې لپاره غوښتنليک:

[https://www.gis.at/fileadmin/user\\_upload/Documents/AV\\_EAG\\_ONLINE\\_22.pdf](https://www.gis.at/fileadmin/user_upload/Documents/AV_EAG_ONLINE_22.pdf)

## د تېلفون د کړېدېت لپاره مالي مرسته

- د تېلفون کړېدېت لپاره مالي مرسته يوازې يوه تن ته ورکول کېږي، په دې توګه چې له يوه کور څخه يو کس دا حق ترلاسه کولی شي.
- که چېرې مو د غوښتنليک ځواب مثبت درغی، کولای شئ له هغې سند سره خپلې تېلفوني شبکې ته لار شئ چې ترلاسه يې کړئ.
- د تېلفون د کړېدېت لپاره مالي مرسته د ۵ کالو لپاره منل کېږي خو سند يې د يوه يا دوه کالو لپاره صادرېږي.
- که چېرې له خپل پخواني ادرس څخه بل ځای ته کچه کوي، بايد چې له سره بل غوښتنليک ورکړي.

د راپيو تلويزون د لگښتونو څخه د معافيت لپاره او له هغې سره تړلو لگښتونو او د تېلفون د کړېدېت د مرستې لپاره غوښتنليک:

[https://www.gis.at/fileadmin/user\\_upload/Documents/AV\\_EAG\\_ONLINE\\_22.pdf](https://www.gis.at/fileadmin/user_upload/Documents/AV_EAG_ONLINE_22.pdf)

## انلاین خدمتونه

## د معافیت حسابوونکی

د معافیت د حسابوونکي له لارې کولی شئ په ازاده توګه دا مالومه کړئ چې ایا تاسې د راډیو تلویزون او د (EAG) د لګښت له ورکولو څخه معاف یاست او که نه، او دا چې آیا د تېلفون د کرډېټ لپاره د مالي مرستې د ترلاسه کولو حق لرئ او کنه.

دا انلاینه اسانتیا د معافیت د دوو مرحلو له لارې ترسره کېږي:  
لومړۍ مرحله: د وړیا لاسرسي د قانوني شرایطو ارزونه (بنسټیز مالومات)  
دویمه مرحله: د کورنۍ د ټولو غړو د خالص عاید حسابول (خالص معاش، وروسته د دولتي بیمې او مالي بیمې تر حسابولو)

د (Vervollständigen) یا تکمیلوونکي ټکي لاندې د دې امکان شته چې غوښتنلیک کې خپل شخصي مالومات ولیکئ،  
په پای کې یې د معافیت لپاره یو غوښتنلیک دی، او یو لست دی د ټولو هغو سندونو چې اړتیا ورته شته او همدا راز د ترلاسه شوي پایلې کښته کولو  
چانس هم شته دی د (Download) ټکي په کېکارلو سره.

## د راډیو تلویزون د لګښت د ورکولو ادارې (GIS) د اړیکو لارې

Das ausgefüllte Formular mit allen notwendigen Unterlagen senden Sie bitte an:

ډک کړل شوی غوښتنلیک یا فورمه د ټولو اړینو اسنادو سره هیله کېږي په لاندیني برېښنالیک یا پوستي ادرس مور ته راولېږئ:

پوست:

GIS Gebühren Info Service GmbH  
Postfach 1000, 1051 Wien

برېښنالیک:

kundenservice@gis.at

لازیات مالومات په لاندیني انټرنټي ادرس موندلی شئ:

[www.gis.at](http://www.gis.at)